



Nº 20 - noviembre 2011 / enero 2012



# noticias | OCP

En memoria de un gran hombre: Simón Bustamante Cárdenas

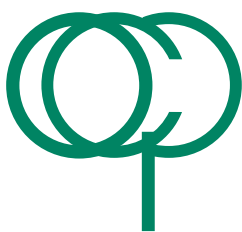
## Nuestra Misión



Contribuir con el desarrollo del país,  
a través de una operación de transporte de crudo  
confiable, segura, eficiente  
y comprometida con el ambiente.



económico  
social  
ambiental



OCP ECUADOR S.A.

## Contenido:

En memoria de un gran hombre: Simón Bustamante C. . . . .	4
Dos nuevos directores en OCP . . . . .	6
OCP entregó el desvío en el Coca Codo Sinclair . . . . .	8
PETROECUADOR EP y OCP logran cuatro acuerdos importantes . . . . .	9
Reportaje gráfico . . . . .	10
Los periodistas de la ruta fueron capacitados. . . . .	12
El EcoFondo impulsa proyectos del Ministerio del Ambiente . . . . .	13
Los primeros jóvenes indígenas se gradúan en el Abya Yala . . . . .	17
Notas Cortas . . . . .	18

### Coordinación editorial

Isabel Ortiz  
Pedro López P.  
plopez@ocp-ec.com

### Colaboraciones

Luis Dávila  
Verónica Flachier

### Redacción de texto

Pedro López P.

### Fotografías

Murray Cooper  
Pedro López P.  
Archivo OCP Ecuador S.A.

### Diseño y diagramación

Miguel Dávila - Soluciones Gráficas D&G

### Impresión

Imprenta Mariscal

Búsquenos en:



# Carta a los lectores

## La viudez de la Amazonia

No es la muerte lo que afecta, es la ausencia.

La muerte es solo la interrupción indefinida de unos signos vitales. La ausencia es otra cosa, tiene que ver con algo más que pulsaciones del corazón, torrente sanguíneo y oxigenación pulmonar.

Es ese espacio antes lleno por un cuerpo amable, por ondas que propagaban palabras sabias, por sentimientos que –aun que invisibles– estaban ahí, presente.

Es la ya no presencia del gesto, de la emoción, de la inteligencia. Del compromiso que tuvo lugar.

La historia truncada o la constatación de la tragedia humana en el sentido de que la vida siempre será incompleta, por más noble que sea. El reemplazo de lo que empíricamente fue, por el mito, que en este caso será bueno, intenso, profundo.

Al escribir esta carta a nuestros lectores hubiéramos podido referirnos a cuestiones importantes, como el acuerdo firmado con PETROECUADOR, o la entrega de la variante del OCP para liberar el área y acomodar el proyecto Coca Codo Sinclair o ese hecho impresionante que constituyó el amarre de un buque tanque de más de trescientas mil toneladas de peso a la mono-boya del oleoducto.

Hubiéramos escogido el tema de la primera generación de estudiantes indígenas graduados en el colegio Abya Yala, en Sucumbíos, plantel educativo diseñado exclusivamente para jóvenes miembros de las comunidades kichwa, shuar, cofán, secoya y siona, un proyecto promovido y hecho realidad por la Dirección de Asuntos Corporativos de la empresa. Así, inclusive, hubiéramos honrado a quien queremos honrar.

Pero no. La ausencia que nos ocupa es demasiado grande como para no tratarla en esta primera página.

Es la ausencia física, desde el 11 de octubre pasado, de Simón Bustamante Cárdenas, hombre sabio, recto y patriota que, desde OCP y desde funciones públicas y privadas, dedicó su vida a engrandecer el suelo ecuatoriano, especialmente el de la Amazonia.

Pérdida grande para todos quienes tuvimos el honor de conocerlo, aunque nos quede su ejemplo y el recuerdo de un ser extraordinariamente respetuoso.

En Guango, su finca donde solía pasar los fines de semana hay una fotografía en blanco y negro de él con un grupo pionero entrando a la selva, cuando apenas había trochas, cuando ir para allá era cosa de locos aventureros. Esa fotografía inmortaliza el ser profundo de Simón.

Al igual que nosotros, en Guango, seguramente el monte, el río y los quindes sentirán que algo les falta. Viuda se sentirá la selva.



## En memoria de un gran hombre: Simón Bustamante Cárdenas

(20/06/1935 – 11/10/2011)

### Un amazónico de corazón

Hubo algo que identificó y definió a Simón Bustamante Cárdenas: su vocación de servicio.

Este amazónico de corazón, como muchos lo llamaban cariñosamente, entró a la provincia de Napo cuando era todavía un niño, en la década de los cuarenta. Desde entonces, la región constituyó para Simón una especie de lugar natal.

Él decía que allí nunca se sintió extraño, que siempre estuvo como en casa propia.

La vida en la Amazonia era apasionante y difícil. No era raro escuchar a Simón relatar sus largas travesías a lomo de mula y a pie, cuando por semanas y semanas se aventuraba por aquellos inhóspitos y maravillosos parajes.

Todo ello forjó su carácter y le permitió hacer relaciones, contagiar entusiasmos y formar equipos de trabajo para promover la construcción de caminos de herradura, de puentes, de tarabitas, de plantas eléctricas.

Aunque en ciertos períodos de su vida estuvo ausente de esta región e inclusive del país, sus proyectos siempre estuvieron encaminados a atender a la Amazonia.

### Diputado para toda la vida

Aquellos primeros pasos en la región Amazónica le llevaron a ser director de Obras Públicas del Municipio de Quijos, miembro de la Comisión Ecuador-Brasil para la construcción de la Vía Interoceánica, gerente de la Empresa Eléctrica de Quijos, ministro de Recursos Naturales en 1970, diputado por la provincia del Napo en dos períodos, entre otros cargos importantes.

Al respecto de su transitar en el H. Congreso Nacional, comentaba: “cuando acepté ser



postulado para actuar como legislador, fue por una total convicción patriótica de servicio. Fue una época de grandes aprendizajes, pues pude compartir con hombres de gran talla moral y cívica". Simón comentó que en cierta ocasión, mientras departía con personas de una de las comunidades, les dijo: "ustedes me eligieron diputado para toda la vida, pues yo siempre les voy a servir".

## Soñador en grande

Los ideales de Simón estuvieron siempre enfocados a mejorar las condiciones de vida de las personas. Sus sueños fueron el motor que lo impulsaron a trabajar con ahínco en la búsqueda y promoción de proyectos de gran magnitud y de beneficio nacional.

A partir de ese soñar en grande se manifestaron en él otras virtudes complementarias como la abnegación, un espíritu de sacrificio gozoso, un desapego a las comodidades, la creatividad para desarrollar estrategias que le permitieran, con espíritu ganador, conquistar el ideal que se había planteado. "En eso invertí toda mi juventud."

Simón Bustamante jamás retrocedió ante los obstáculos. Por el contrario, cuando éstos se presentaban acopiaba fuerza y arremetía sin jamás perder de vista el objetivo final. "Mi fe siempre estuvo conmigo, siempre me acompañó. Cuando se terminaba un proyecto, enseguida comenzaba otro".

Simón tenía una innata habilidad para relacionarse con todas las personas. Su versatilidad le permitió hacer grandes contactos y establecer loables alianzas a todo nivel para promover empresas productivas de beneficio

colectivo, lo que permitió que sus sueños e ideales se hicieran realidad.

## Su meta en OCP: la responsabilidad social

En los últimos 9 años, como director de Asuntos Corporativos de OCP, apoyó con pasión iniciativas en beneficio de las comunidades aledañas al oleoducto, en especial en su amada Amazonia.

Fue pionero en responsabilidad social gracias a su gran experiencia. Impulsó iniciativas cómo la construcción de un colegio exclusivo

para cinco comunidades indígenas en Sucumbíos. El Colegio Abya Yala es ahora un ejemplo de educación pluricultural y bilingüe, que acoge alumnos de las comunidades kichwa, shuar, cofán, secoya y siona.

Nunca dudó en brindar oportunidades a jóvenes de

los barrios excluidos de Esmeraldas, por eso apoyó al Vicariato en la construcción del Colegio Técnico Ángel Barbisotti.

Puestos de salud, programas de capacitación para jóvenes de Napo y Sucumbíos, difusión de los derechos de la niñez, programas de turismo, elaboración de libros, capacitación para las comunidades, impulso a deportistas, soporte a los municipios y juntas parroquiales, nada escapó al espíritu creativo de Simón para apoyar a la población por donde pasa el OCP.

Simón ha dejado un derrotero claro con su vida. Sus obras buscaron siempre hacer el bien al prójimo.

Nunca esperó algo a cambio.

Esa es su huella. Esa, la memoria que de él guardaremos sus amigos de OCP.



## Dos nuevos directores en OCP

En febrero y junio se posesionaron dos nuevos directores en OCP: el ingeniero Sergio López, como director de Operaciones, y el doctor Carlos Julián Trueba, como director de Asuntos Corporativos. Ambos cuentan con una larga trayectoria profesional.

### Sergio López

Sergio López recuerda que trabajó desde los 17 años en muchas cosas. En 1971 se graduó en la universidad y puso una empresa de consultoría de ingeniería con sus hermanos, que la mantuvieron hasta el 94, año en que llegó al Ecuador. Vino por dos meses, para trabajar para Occidental, y ya lleva 18 años en el país, período en el que también colaboró con City, EnCana y Andes Petroleum.

Ha ocupado diversos cargos a lo largo de su carrera, desde gerente de desarrollo de bloques, superintendente de operaciones, asesor de la presidencia ejecutiva y, desde febrero, director de operaciones de OCP.

En el plano profesional se siente muy orgulloso. Donde percibió un mayor desarrollo personal fue en el proyecto Caño Limón de Occidental, en Colombia. "Fue un proyecto gigantesco en el que participé desde la primera carretera de exploración hasta que estuvo produciendo el campo, fui gerente de control de calidad". En Colombia formó parte de los principales gremios de ingeniería. "He tenido además muchas posiciones que me han permitido participar en el desarrollo profesional de la gente. Para mí lo importante es tener gente que sepa más que yo; cuando uno se rodea de personas así, lo suben a uno al nivel de ellas".

En lo personal, considera a sus cuatro hijos como su principal logro, al igual que su matri-



monio con su esposa Cecilia. La gente lo ve como una persona agradable a quien le encantan los chistes, para él las bromas hacen que el trabajo sea mejor.

Sergio se considera un hombre de hobbies, "todos los que uno pueda tener". Ha sido corredor de rallies, representante de Colombia en bridge, golfista, chelista, bajista en conjuntos de rock, entre otros.

Para Sergio, OCP Ecuador S.A. no era una empresa ajena, él fue delegado para representar a Andes Petroleum en el directorio de OCP. Por eso conoce a OCP de primera mano y la considera un oleoducto de clase mundial. "Yo he estado en muchas empresas, y aquí se ve mucha organización, por ejemplo en mantenimiento. Además, el equipo de trabajo es muy agradable, todo lo he encontrado muy bien".

Considera que lo más importante en el futuro de la empresa es promover la interconexión con Colombia para transportar crudo de los campos del Sur. "El OCP es un activo que cuesta más de 2 000 millones de dólares y la responsabilidad es ponerlo a producir". Otro de sus retos es el mantenimiento del oleoducto.

### Carlos Julián Trueba

Carlos Julián Trueba es quiteño, abogado, e hizo sus estudios en la Facultad de Jurisprudencia de la Universidad Católica de Quito y en la Universidad Católica Santiago de Guayaquil, ciudad donde se quedó trabajando por algunos años, tanto por su cuenta como con algunos grupos empresariales y entes públicos en calidad de asesor jurídico.

En 1984 regresó a Quito donde desarrolló algunas actividades profesionales públicas por dos años en la Asesoría Jurídica de la Presidencia de la República; posteriormente pasó a Nueva York donde trabajó como Consejero Comercial. Cuando retornó al país, trabajó como Director de Asuntos Legales de la Cancillería y se vinculó con el estudio jurídico Quevedo & Ponce, donde desarrolló su actividad especialmente en relación con temas mercantiles y de propiedad intelectual.

Para octubre del año 2002, cuando el oleoducto de crudos pesados estaba en plena etapa de construcción, Bernardo Tobar, quien fue posteriormente presidente de la Compañía, le pidió su colaboración para estructurar el área legal, lugar donde ha permanecido hasta la presente fecha. "Cuando inicié mi trabajo en OCP, había una decidida oposición a que esta obra se cristalice, a que se transporte el crudo pesado que no tenía una vía de evacuación desde el Oriente ecuatoriano y, con una campaña de desinformación bien orquestada por algunos sectores interesados, se buscó el fracaso del proyecto, inclusive aprovechándose de la buena fe de grupos campesinos y ecologista (...) Con el transcurso del tiempo se ha demostrado que una arteria vital para el transporte de crudo pesado era indispensable para el país y ha servido a su desarrollo en esta última década; responsablemente se ha desarrollado este trabajo con un irrestricto respeto al ambiente y a las poblaciones por donde pasa el OCP. La relación de buena vecindad y el apoyo a autoridades locales en un sinnúmero de proyectos a lo largo de los casi 500 kilómetros, demuestra que sí es posible hacer actividad de transporte de crudo en consonancia con un apego por los derechos de la sociedad y de la Naturaleza".

Carlos Julián considera que un sustrato fundamental para que esta compañía siga considerada en el concierto nacional como un referente en materia de responsabilidad social y ambiental, mucho más allá del cumplimiento de su objeto social, es el haber mantenido en su visión valores profundos no transables con ningún interés coyuntural. El no haber hecho obras por mera justificación o conve-



nencia, sino por convicción de servicio a la sociedad, por filosofía e identificación social.

Entre sus retos principales "está el de resguardar jurídicamente a la empresa, manteniendo las mejores relaciones con el gobierno central y los gobiernos locales, buscando que la comunicación interna y externa se la lleve con verdad y asertividad, que la responsabilidad social sea un eficaz instrumento de acercamiento y servicio a la comunidad a lo largo de la ruta del OCP".

En lo personal, aún cuando nunca se ha desvinculado del quehacer del Derecho y la actividad profesional, relacionándose y apoyando iniciativas con distintas entidades sin fin de lucro, su inclinación natural es por el campo donde también tiene actividad. Casado hace 23 años con Mónica Ramírez Crespo, tiene dos varones de 22 y 21 y dos mujeres de 19 y 16 a quienes a buscado inculcar lo que considera no transable: Dios, el prójimo y un trabajo bien hecho. "En el ejercicio profesional he buscado siempre ser proactivo, anticipándome a los posibles eventos; he tratado de ser negociador en los conflictos, tendiendo puentes, sin perder de vista lo que corresponde en justicia. En general, a las personas no les interesa litigar, sino aclarar situaciones confusas y que los contratos se cumplan a la letra, en lo posible. Se crió y vivió con su familia en una hacienda al sur de Quito y siempre ha buscado ese modo de vida. Apasionado por la naturaleza y la vida fuera del asfalto, aprovecha su tiempo libre para estar entre páramos a lomo de caballo. "Vivo fuera de la ciudad porque para mi es más saludable, sereno y equilibrado. No estar por los corredores de los centros comerciales sino en los chaquiñanes, eso te cambia la vida".

## OCP entregó el desvío en el Coca Codo Sinclair

El 26 de septiembre, el presidente de OCP Ecuador S.A., Andrés Mendizábal, hizo entrega de la obra “variante del OCP para liberar el área y acomodar el proyecto Coca Codo Sinclair”. Al evento asistieron los ministros de Coordinación de Sectores Estratégicos y de Electricidad y Energía Renovable, además de otras autoridades.

La variante o desvío del OCP en la provincia de Napo tiene dos kilómetros de longitud.

La obra se realizó por pedido del Estado luego de concretarse la construcción del proyecto Coca Codo Sinclair (CCS). Para llevarla a cabo, OCP Ecuador S.A. suscribió un convenio, el 2 de septiembre de 2010, con la empresa pública COCASINCLAIR EP, mediante el cual se comprometió a construir la variante necesaria para liberar el área requerida. El acuerdo contempló la indemnización a OCP por parte de COCASINCLAIR EP por un valor de 12,5 millones de dólares por costos de construcción. 11,5 millones ya fueron entregados.

En el lugar donde estaba el OCP se construirá el vertedero secundario y el embalse de captación del CCS.

Los trabajos de la variante empezaron luego de obtener el permiso del Ministerio de Ambiente, con la aprobación del plan de

manejo ambiental. El plan abarcó todas las acciones destinadas a proteger el ambiente en los dos kilómetros de construcción.

La obra inició el 24 de febrero del 2011. El compromiso de OCP Ecuador S.A. con el Estado fue construir un oleoducto con las mejores técnicas. Para ello, OCP contrató a la empresa CONDUTO ECUADOR S.A.

Con esta variante, OCP continúa prestando el servicio público de transporte de hidrocarburos sin interrupción.

Los trabajos realizados incluyeron: el traslado de la tubería nueva al sector, su preparación, su doblado y –en algunos tramos– su recubrimiento exterior con hormigón. A la par, se realizó un desvío del Río Quijos, con los permisos pertinentes, con el fin de instalar un tramo de la variante en su orilla y permitir la recuperación de la tubería que ya estaba instalada en el sector. También se realizó la estabilización del terreno donde está ubicado el nuevo tramo.

En la variante, el OCP está a cuatro metros bajo la superficie. Toda la tubería está recubierta para evitar su oxidación y cuenta con protección catódica, lo cual ha tenido éxito, según las inspecciones anuales que se han realizado al oleoducto.







## PETROECUADOR EP y OCP logran cuatro acuerdos importantes

Gracias a la buena relación mantenida entre OCP Ecuador S.A. y PETROECUADOR EP, el mes pasado se firmó un convenio marco que permitirá a ambas empresas compartir y apoyarse en actividades diarias o en emergencias. El ingeniero Marco Calvopiña, gerente general de EP PETROECUADOR, y el ingeniero Andrés Mendizábal, presidente ejecutivo de OCP Ecuador S.A., suscribieron el acuerdo.

A futuro se darán acuerdos específicos para optimizar, en cualquier circunstancia, las infraestructuras de la empresa estatal y de la empresa privada de transporte de crudo, en beneficio de las actividades petroleras del Ecuador.

### Puntos del acuerdo

El convenio contempla cuatro puntos. El primero permite la interconexión entre las instalaciones de EP PETROECUADOR y el Terminal Marítimo de OCP en Esmeraldas, con el fin de almacenar allí el crudo de la empresa esta-

tal, debido al proyecto de rehabilitación de la Refinería de Esmeraldas en 2012. En dicho Terminal Marítimo, OCP tiene actualmente una capacidad de almacenamiento de 3 750.000 barriles de crudo.

El segundo posibilitará la interconexión de la Estación Amazonas de OCP, en Sucumbíos, con el oleoducto Lago Agrio-San Miguel, de EP PETROECUADOR. Para tal fin, OCP Ecuador S.A. construirá una línea de interconexión física entre la estación ubicada en las afueras de Nueva Loja y el oleoducto secundario de EP PETROECUADOR, que se conecta con el Oleoducto Trasandino (OTA) de Colombia.

El tercero contempla las interconexiones en el kilómetro 4,5 del SOTE, en Lago Agrio, con la estación Sardinas de OCP, en la ciudad de Borja (Napo). Mediante este punto se podrán habilitar y mantener operativas las interconexiones –actualmente existentes– para situaciones de emergencia.

Por último, el convenio permite el apoyo rápido, eficiente y coordinado en caso de una emergencia en alguna de las instalaciones y la colaboración durante las operaciones normales o cotidianas.

## Reportaje gráfico

Simulacro de crisis en Esmeraldas.





## Los periodistas de la ruta fueron capacitados

El área de Comunicación de la empresa realizó este año la capacitación anual a periodistas que se encuentran a la largo de la ruta del OCP. Estos talleres están diseñados para los comunicadores que usualmente no tiene acceso a capacitación de buen nivel en sus ciudades por razones de costo o acceso.

El primer taller se realizó en Esmeraldas, el sábado 16 de julio. Asistieron periodistas de las siguientes emisoras: Rumbera, La Voz de su Amigo, Unión, Negra Latina, Iris, Norte, Caribe, Estéreo Atacames, Candela y Antena Libre. Debido al interés generado, también concurren profesionales de diario La Hora, Telecosta, diario Hoy y el corresponsal de Teamazonas.

En esa ocasión, el taller se centró en la producción de radio, con énfasis en cuñas y segmentos especiales. Luis Dávila, comunicador con más de 30 años de experiencia en radios populares, fue el conductor del taller.

El temario abordó cuestiones teóricas y prácticas. Los 37 periodistas elaboraron y grabaron más de cuatro cuñas por grupo, las cuales fueron analizadas en detalle para ver sus aciertos y errores, tanto en el guión como en la realización.

Además, se hizo una práctica de producción de viñetas de identificación de las emisoras y programas.

Los asistentes pusieron énfasis en la creatividad e imaginación.

Al final, los participantes recibieron su correspondiente diploma.

El 20 de agosto el taller se dictó en la ciudad de Lago Agrio. En esa oportunidad para periodistas de las radios: Sucumbíos, Sol

Naciente, El Dorado, Max Oriental, Amazonas, Caliente, Seducción y El Cisne. También asistieron comunicadores de Lago Sistema, Apolo Producciones, Teamazonas, Así Somos y Servisión.

La dinámica del taller fue similar a la de Esmeraldas. El próximo evento se realizará en noviembre en Quinindé.

Tanto en Esmeraldas como en Nueva Loja los gremios de periodistas ayudan a la convocatoria de estos talleres debido a que son reconocidos por su alto nivel.

Hasta el momento, desde 2006, se han cubierto aspectos básicos de la profesión periodística, fortaleciendo así los conocimientos que se adquieren con la práctica diaria. Los talleres se han dictado en Nueva Loja, Baeza, Quito, Quinindé y Esmeraldas, aproximadamente han acudido 600 periodistas de estas ciudades.

Los talleres ya son considerados como una capacitación anual por los periodistas de la ruta del OCP.





## El EcoFondo impulsa proyectos del Ministerio del Ambiente

El EcoFondo es el fondo ambiental más grande del Ecuador. Son cerca de 17 millones de dólares invertidos exclusivamente para co-financiar proyectos de conservación ambiental y desarrollo sustentable. OCP Ecuador S.A. es el principal contribuyente voluntario de este fondo que tendrá vigencia hasta el 2022.

Desde el año pasado se decidió crear una organización que cumpliera directamente con el seguimiento de los proyectos. Para este fin se constituyó la Fundación EcoFondo. Se resolvió también generar un mayor impacto dentro de la conservación del país y se propuso realizar proyectos y programas.

El EcoFondo ha co-financiado 43 proyectos, para lo cual ha invertido más de cinco millones de dólares en tres áreas: conservación, capacitación e investigación. Al momento se tienen activos 11 proyectos de las convocatorias del 2008 al 2010.

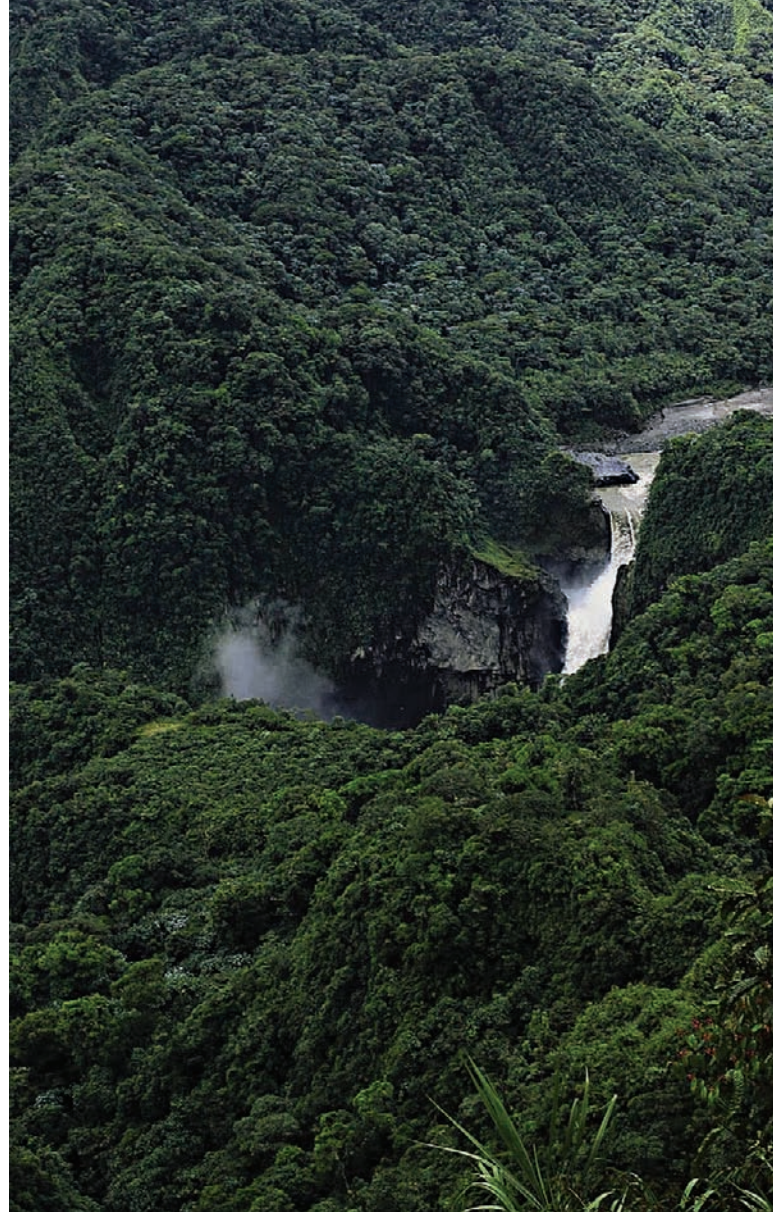
### El objetivo: un corredor biológico

Los proyectos generarán las condiciones necesarias para la construcción de un corredor biológico tropi-andino en la ruta

## Apoyo a la protección ambiental del Ecuador

La fundación ha apoyado iniciativas de conservación muy importantes de organizaciones destacadas que requerían una inversión menor, a pesar de no estar dentro del área de influencia del OCP:

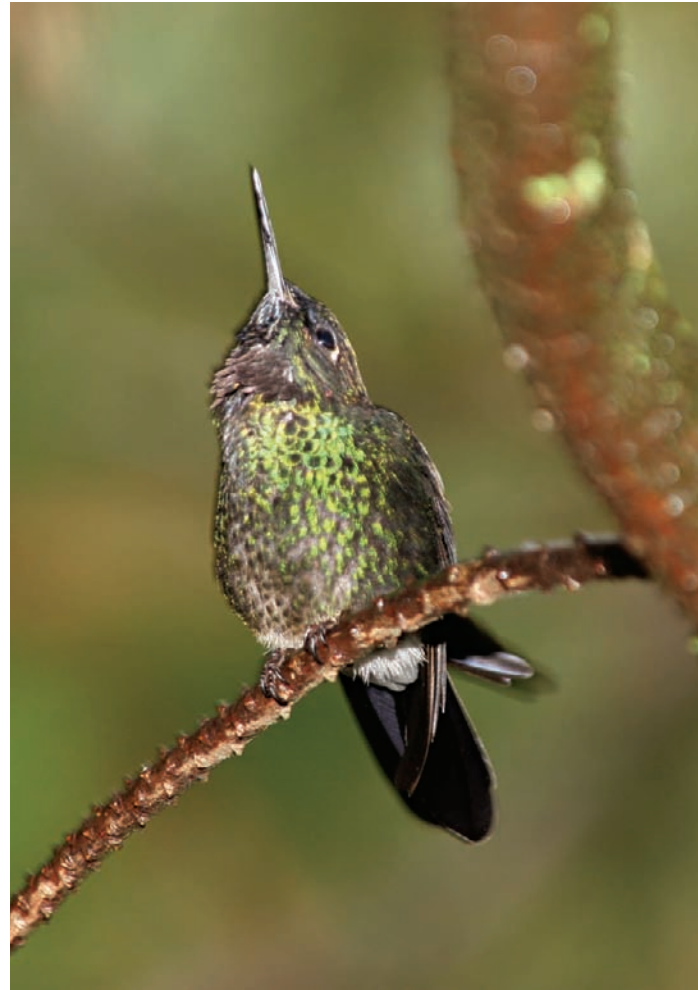
- Segundo Seminario Internacional de Medicina de la Conservación y Fauna Silvestre que se organizó en la Universidad San Francisco de Quito, en donde se reunieron médicos veterinarios de América Latina para determinar cómo se deben tratar algunas especies, como el oso de anteojos, aves rapaces y el tapir.
- Impresión del Libro Rojo de los Mamíferos del Ecuador. Esta publicación incluyó a las especies de mamíferos amenazadas y vulnerables en el país y fue producida con la Universidad Católica del Ecuador, en conjunto con la Fundación Mamíferos y Conservación.
- La Fundación Botánica de los Andes recibió también apoyo del EcoFondo para construir un aula virtual en la página web del Jardín Botánico de Quito que incluirá los ecosistemas del Ecuador. Se estima que tendrán acceso 150.000 personas al año.
- Con el auspicio único del EcoFondo, la Fundación Zoológica del Ecuador publicó 80.000 ejemplares del mapa del Zoológico de Guayllabamba, que será distribuido a los visitantes y a las escuelas y colegios de Quito.
- Semilla Ambiental creó un proyecto en Santa Rosa y la comunidad de Nuevo Ecuador (noroccidente de Pichincha) con el apoyo del Fondo. Se estableció un estudio para generar ecoturismo en la zona.



del OCP, desde la ciudad de Nueva Loja hasta Esmeraldas.

Se espera establecer un corredor de conservación que permita vincular áreas nacionales protegidas con áreas municipales de conservación y espacios habitados privados, con el fin de establecer una conexión entre ellos y desarrollar la biodiversidad.

Este concepto es considerado dinámico, porque relaciona, con un mismo fin, áreas habitadas por seres humanos con áreas de conservación. Su importancia radica en que las especies pueden desplazarse a diferentes sitios y no limitarse a un espacio reducido para sobrevivir. Con el corredor se trata de darles el mayor espacio posible para que las especies se trasladen (ya sean animales o vegetales). Por ejemplo, las semillas pueden



distribuirse en otras zonas, lo que facilita su permanencia.

El EcoFondo está empezando el corredor en la provincia de Esmeraldas. Hay dos proyectos por ejecutarse que tienen relación con esto.

## 6 acuerdos importantes con el Ministerio del Ambiente

Además de los proyectos en la ruta del OCP, en septiembre se logró un importante acuerdo entre el EcoFondo y el Ministerio del Ambiente que permite el impulso de seis programas destinados a la conservación, por un monto de 2.5 millones de dólares. Estos son los programas:

1. Una escuela de formación de funcionarios para la conservación (guarda-parques). La inversión es de 900.000 dólares.
2. Un manual de biodiversidad para profesores de las escuelas primarias. La inversión es de 200.000 dólares.
3. Un módulo de capacitación para las escuelas de formación de policías y militares, que permite el control de tráfico de especies silvestres en el país. La inversión es de 100.000 dólares.
4. Programa de fortalecimiento para la estrategia de protección de humedales en el Ecuador. Se profundizará en los humedales que están próximos al OCP y otros de importancia a nivel nacional. Como sabemos, en los humedales existe gran biodiversidad y concentración de vida silvestre,



son generadores de agua y limpian los ecosistemas. Los asentamientos humanos influyen negativamente en ellos al ser contaminados con desechos. La inversión es de 350.000 dólares.

5. Apoyo al Departamento de Vida Silvestre del Ministerio del Ambiente para crear un sistema de control de vida silvestre a fin de evitar el enfrentamiento entre las comunidades y la fauna local. Se formará un equipo especializado, bajo las órdenes del Ministerio, que reubicará de forma inmediata a los animales que estén produciendo problemas en las zonas habitadas por seres humanos. La inversión es de 100.000 dólares.
6. Programa de manejo de la Reserva Ecológica Antisana, con una duración de 7 años. Incluye control y vigilancia, capacitación para la conducción de turistas, protocolo de investigación y reconstrucción de infraestructura. La inversión es de un millón de dólares.

## Influencia del EcoFondo

Se determinó que el EcoFondo apoyará el financiamiento en 3 áreas temáticas: conservación, capacitación e investigación.

De igual forma, se definió que los fondos se invertirán en áreas que se encuentran a lo largo de la ruta del OCP, sea dentro o fuera del Patrimonio de Áreas Naturales del Ecuador (PANE), lo que incluye: las reservas ecológicas Cayambe-Coca y Antisana, la Reserva Geobotánica Pululahua, el área de importancia para las aves (IBA) de Mindo y los Bosques Protectores Mindo-Nambillo, la Cuenca Alta del Río Guayllabamba II, San Francisco, Milpe-Pachijal y Cumandá. Se consideraron como áreas de influencia del EcoFondo el Parque Nacional Yasuní, la Reserva Faunística del Cuyabeno y la Reserva Biológica de Limoncocha.

Al EcoFondo pueden aplicar las organizaciones no gubernamentales, gobiernos locales en asocio con una organización no gubernamental, el Ministerio del Ambiente en asocio con una institución académica o una organización no gubernamental, las universidades del país y las organizaciones comunitarias sin fines de lucro que demuestren capacidad administrativa para manejar los fondos. Estas organizaciones pueden asociarse para la presentación de propuestas.





## Los primeros jóvenes indígenas se gradúan en el Abya Yala

Por primera vez, 35 alumnos del colegio Abya Yala se graduaron. Sucedió en julio pasado. Desde 2008, es la primera generación de indígenas que estudia en el colegio, diseñado exclusivamente para los miembros de las comunidades kichwa, shuar, cofán, secoya y siona.

Conseguir que estos primeros 35 alumnos logaran recibirse no fue tan fácil como se lee. La Iglesia de San Miguel de Sucumbíos impulsó este sueño durante más de tres décadas, hasta que en 2005 se encontró con la buena predisposición del área de Responsabilidad Social de OCP. Al conocer esta aspiración de tener un colegio en la Amazonia, exclusivo para jóvenes indígenas, Simón Bustamante Cárdenas, entonces director de Asuntos Corporativos, promovió el proyecto.

27 edificaciones en 25 hectáreas fue el resultado de este trabajo en equipo entre la Iglesia y el personal de OCP Ecuador S.A. La inversión llega a los 2 800 000 dólares.

La estructura del colegio no fue pensada tradicionalmente, con grandes edificios donde se aglutina a los estudiantes en aulas. Al contrario, las aulas están distribuidas en varias construcciones que guardan el diseño tradicional indígena. La zona de internado está conectada por medio de senderos, muy cerca de las áreas de proyectos productivos, en donde los

jóvenes aprenden técnicas de cultivos para que sean incorporadas en sus comunidades.

Luego de tres años de haber iniciado clases, se constata que el esfuerzo y la espera valieron la pena. El colegio, que tiene una capacidad para 240 alumnos internos, permitió a las comunidades de Sucumbíos tener un espacio propio para los jóvenes que antes, si deseaban estudiar, debían ir a las ciudades cercanas, como Lago Agrio. Este traslado tenía un costo económico y cultural. Como los jóvenes eran educados con lengua y costumbres ajenas, la gran mayoría desertaba y regresaba a sus comunidades por no dominar el español o por no adaptarse a la cultura. En otras palabras, eran víctimas de discriminación y exclusión.

En AbyaYala, en cambio, conviven con otras etnias y pueden estudiar en kichwa. Durante quince días permanecen en el internado y los otros quince regresan a sus comunidades en la Selva para transmitir a sus padres lo aprendido en técnicas de cultivo.

Para OCP Ecuador S.A. el colegio fisco-misional bilingüe AbyaYala es la mejor muestra de trabajo participativo. El personal de la empresa se siente orgulloso de esta primera promoción y de todos aquellos jóvenes que seguirán estudiando allí. Con este aporte, sin duda, se apoya al desarrollo de la provincia de Sucumbíos.

## Notas Cortas



### OCP recibe premio ambiental

El 15 de septiembre, el Ministerio de Electricidad y Energía Renovable y los organizadores de la "II Feria Energía Renovable, Eficiencia Energética y Medio Ambiente" entregaron al ingeniero Andrés Mendizabal un reconocimiento por el compromiso de OCP con la eficiencia energética, la energía renovable y los elevados estándares y cuidados ambientales.

Se evidencia así el interés que ha demostrado OCP en la prevención de la contaminación ambiental y el respeto por el ambiente. El cuidado por la naturaleza se ha basado en la legislación y el cumplimiento de normas nacionales e internacionales que están sujetas al mantenimiento y operación del Oleoducto.

Con las evaluaciones ejecutadas semestralmente de descargas líquidas, emisiones atmosféricas, ruido, calidad del aire, geotecnia y re-vegetación del DDV y gestión de Responsabilidad Social, realizadas por una consultora independiente, y con las evaluaciones internas bimensuales, se puede mantener un control permanente de la eficiencia de las medidas de control implantadas.



## Jorge Glas y Wilson Pástor visitaron el OCP

El 24 de junio de 2011 OCP tuvo la visita del Ing. Jorge Glas, ministro Coordinador de Sectores Estratégicos, y del Ing. Wilson Pástor, ministro de Recursos Naturales No Renovables, así como del Ing. Marco Calvopiña, gerente general de EP PETROECUADOR y del Ing. Pedro Merizalde, actualmente gerente general de la Refinería del Pacífico.

La visita realizada al Terminal Marítimo tuvo por objetivo estrechar relaciones y analizar temas de interés, como la interconexión entre Terminales Marítimos de OCP y SOTE y la posibilidad de transporte de crudo pesado de países vecinos a través del OCP.

Los trabajadores del Terminal mantuvieron una buena relación con el ministro y sus acompañantes y dieron información clara de sus sistemas operativos y de seguridad. Se destaca la operación realizada por el Comando de Operaciones Norte para el uso de un helicóptero, que fue utilizado para sobrevolar la infraestructura hidrocarburífera de la zona y del OCP.

El recorrido por el Terminal Marítimo fue encabezado por el presidente ejecutivo de OCP, Andrés Mendizábal, quien tuvo el agrado de recibir las felicitaciones de los visitantes por el aporte que OCP brinda al país al operar y mantener los altos estándares en el funcionamiento del oleoducto.



OCP ECUADOR S.A.

[www.ocpecuador.com](http://www.ocpecuador.com)

Emergencias: 1800 767 627